

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK  
 MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

# YAMAHA TDM 900 2002

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



**RINFORZO**  
 WÄHRER 08  
 RODILLO 08  
 SCHEIBE 08  
 ARANDELA 08

**Q.TY n.2(Dx-5x)**

2



**SUPPORTO**  
 SUPPORT  
 SUPPORTE  
 TRACER  
 SOPORTE

**Q.TY n.2(Dx-5x)**

3



**DADO A.B. RIB. M8**  
 NUT M8  
 ECROU M8  
 MUTTER M8  
 TLESCA M8

**Q.TY n.2**

4



**VITE TE M8x35**  
 SCREW M8x35  
 VIS M8x35  
 SCHRAUBE M8x35  
 TORNILLO M8x35

**Q.TY n.2**

5



**DISTANZIALE 14x20**  
**RIB. 12x15, foro 8,5**  
 SPACER  
 UN KL. OSL.  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANZBOHRE

**Q.TY n.2**

6



**VITE TBEI M8x35**  
 SCREW M8x35  
 VIS M8x35  
 SCHRAUBE M8x35  
 TORNILLO M8x35

**Q.TY n.2**

7



**RONDELLA Ø8x14**  
 WAS. Ø8x14  
 RONDELIF Ø8x14  
 SCHEIBE Ø8x14  
 ARANDELA Ø8x14

**Q.TY n.4**

8

**COMPONENTI ORIGINALI**  
 ORIGINAL PARTS  
 ORIGINALS/PIÈCES  
 PARTES ORIGINALES  
 COMPONENTES

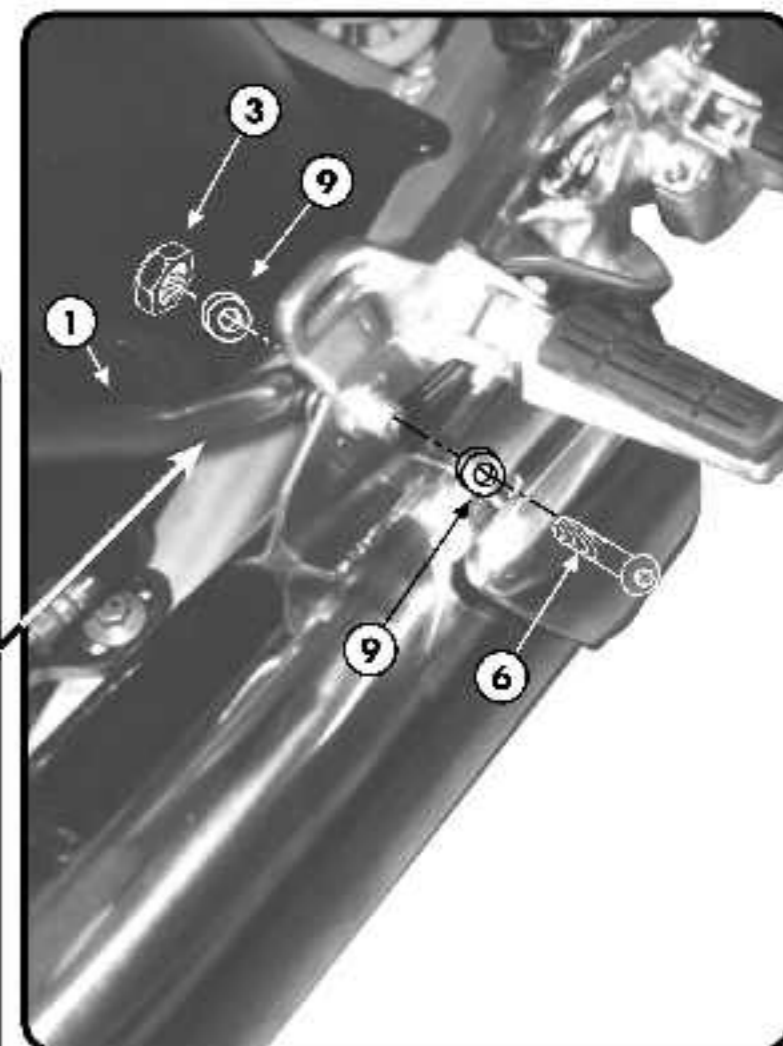
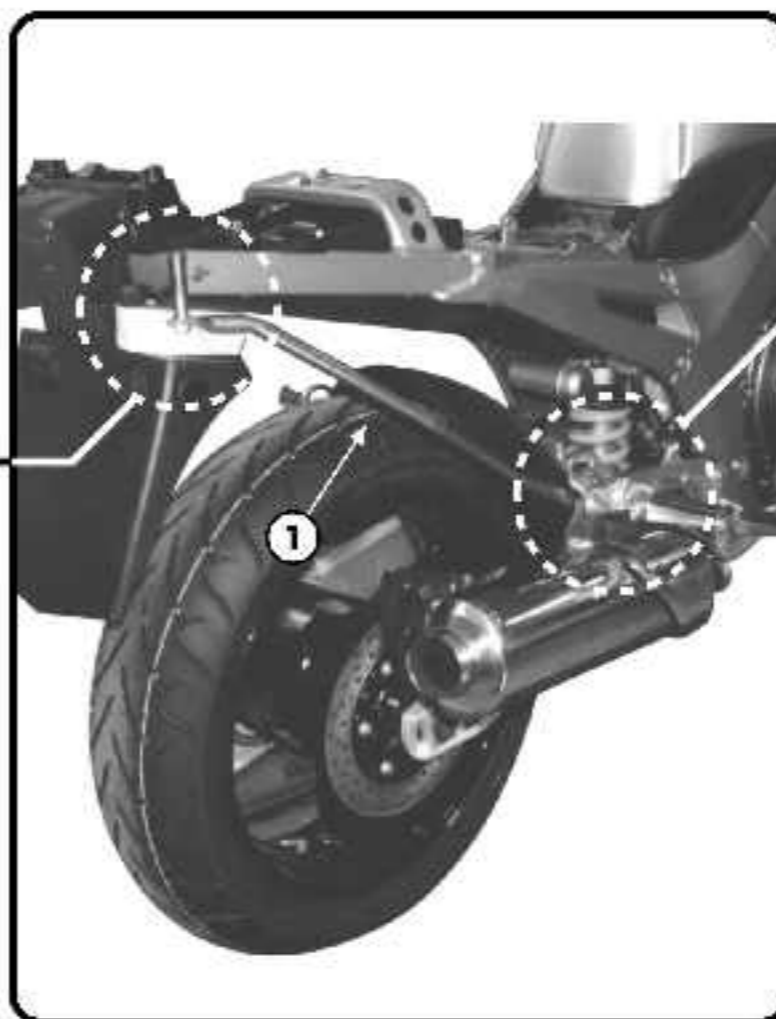
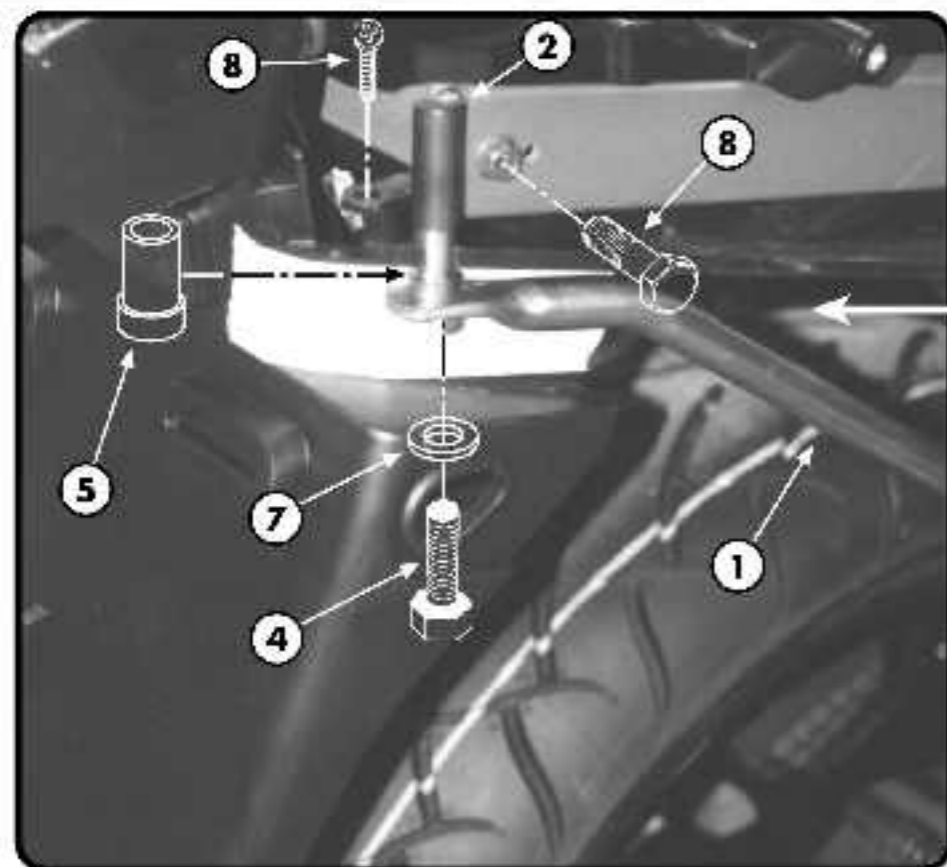
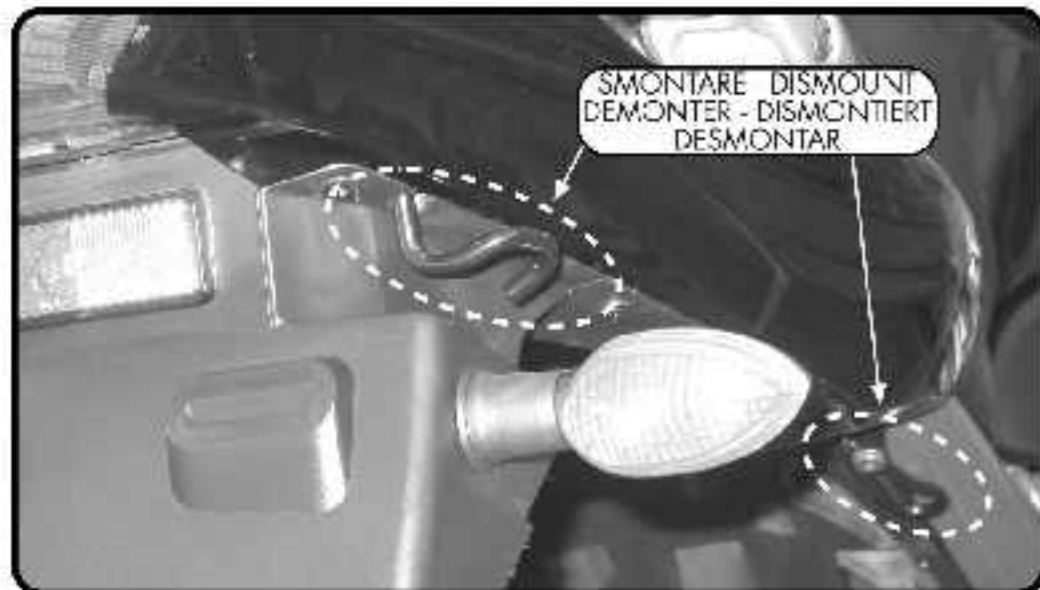
**Q.TY n.-**

9



**RONDELLA Ø8**  
 WASHER Ø8  
 RONDELIF Ø8  
 SCHEIBE Ø8  
 ARANDELA Ø8

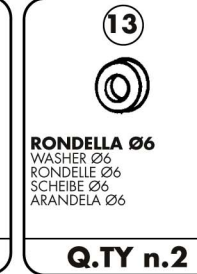
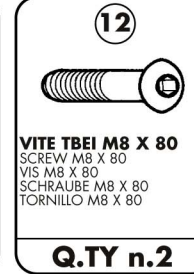
**Q.TY n.4**



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK  
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

# YAMAHA TDM 900 2002

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - ISTRUCCIONES DE MONTAJE



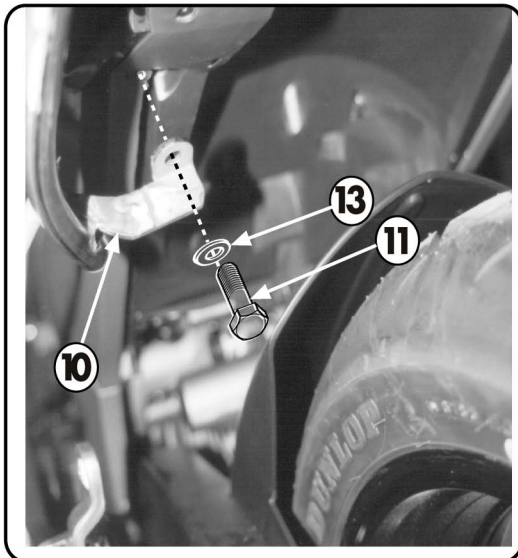
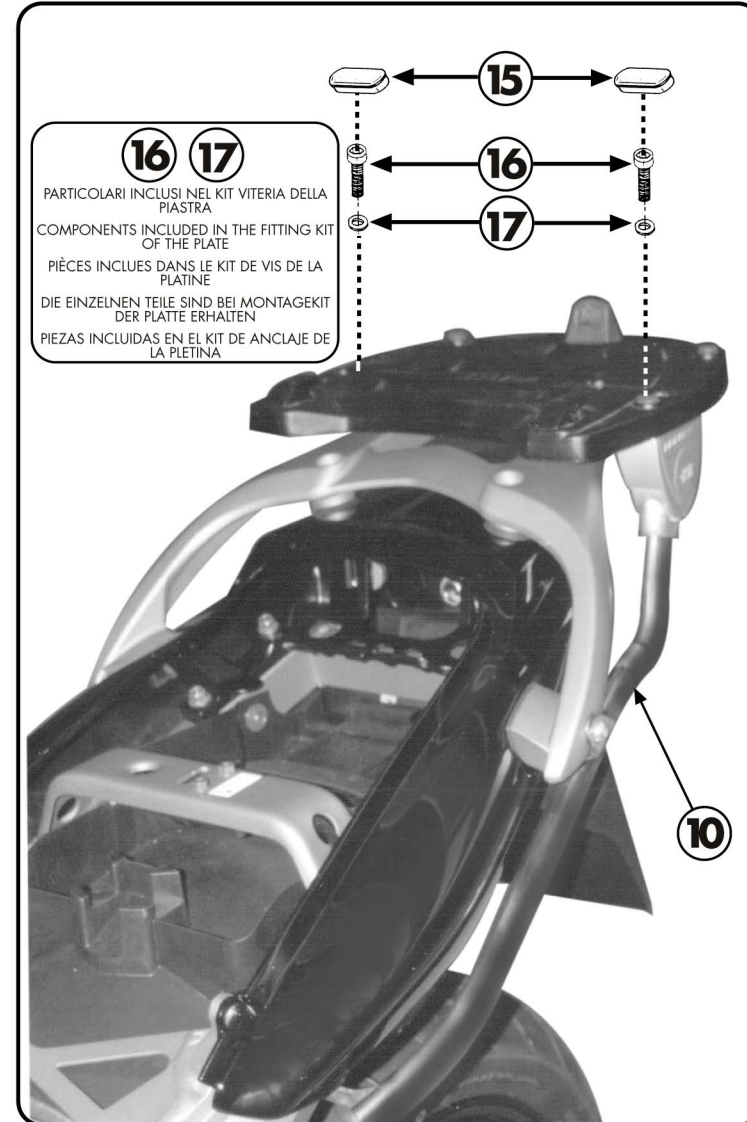
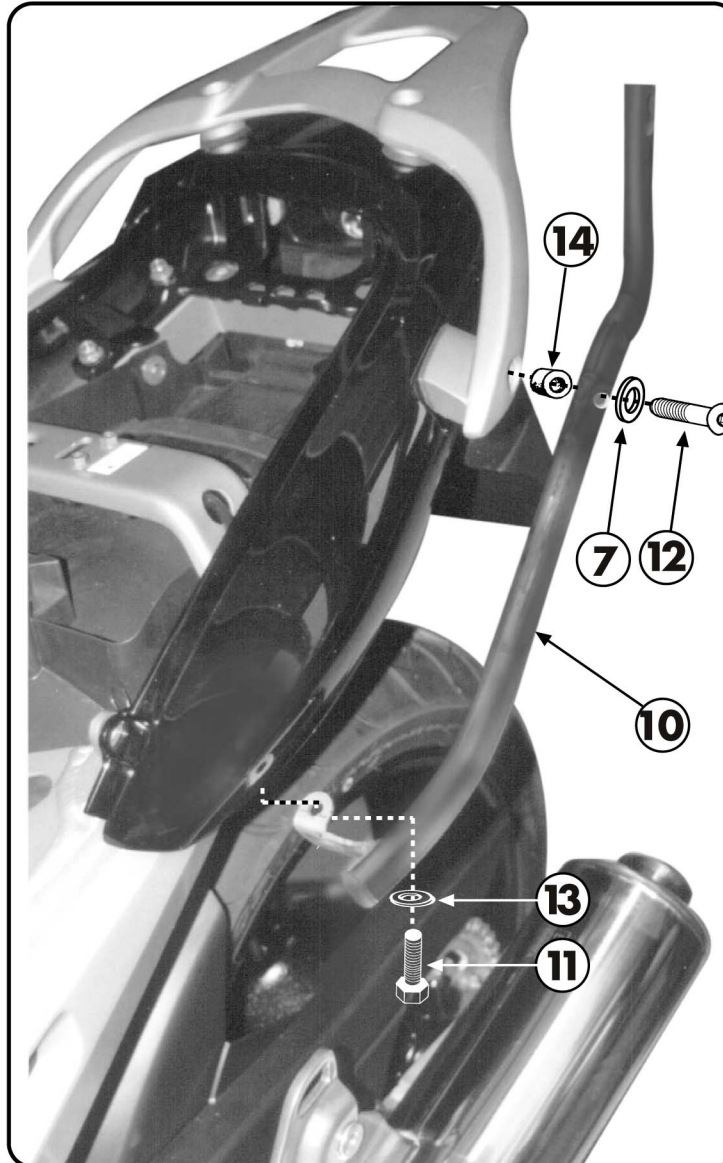
**ATTENZIONE**  
CARICO MASSIMO SOPPORTABILE DAL  
PORTAPACCO  
6Kg.

**WARNING**  
MAX. LOADING OF THE CARRIER 6Kg. (13lbs)

**ATTENTION**  
CHARGE MAXIMALE 6Kg.

**ACHTUNG**  
MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 6Kg.


**ATENCION**  
CARGA MÁXIMA AUTORIZADA DEL  
PORTAEQUIPAJE 6Kg.



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECÍFICO

# YAMAHA TDM900 '02/'03

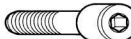
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

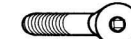
①  
  
**Q.TY n.2 (dx-sx)**

②  
  
**Q.TY n.1**

③  
 GL 628  
**Q.TY n.2 (dx-sx)**

④  
 GL 629  
**Q.TY n.2**

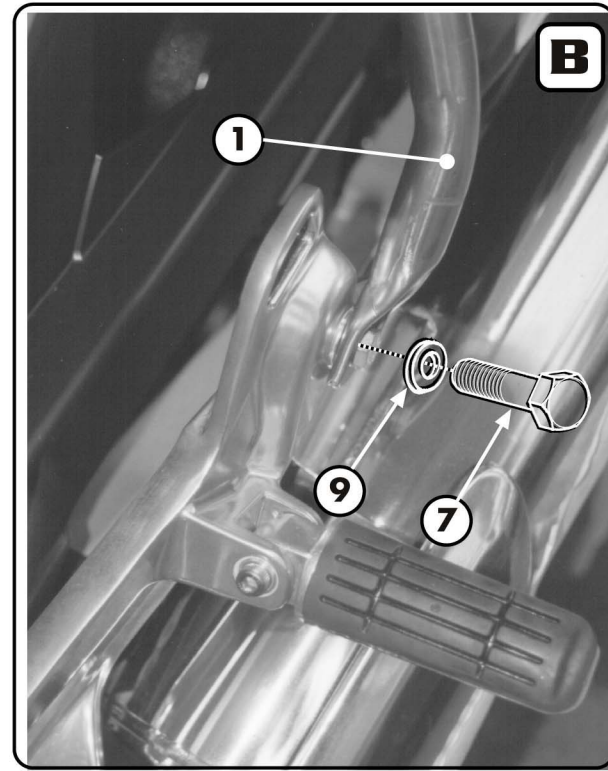
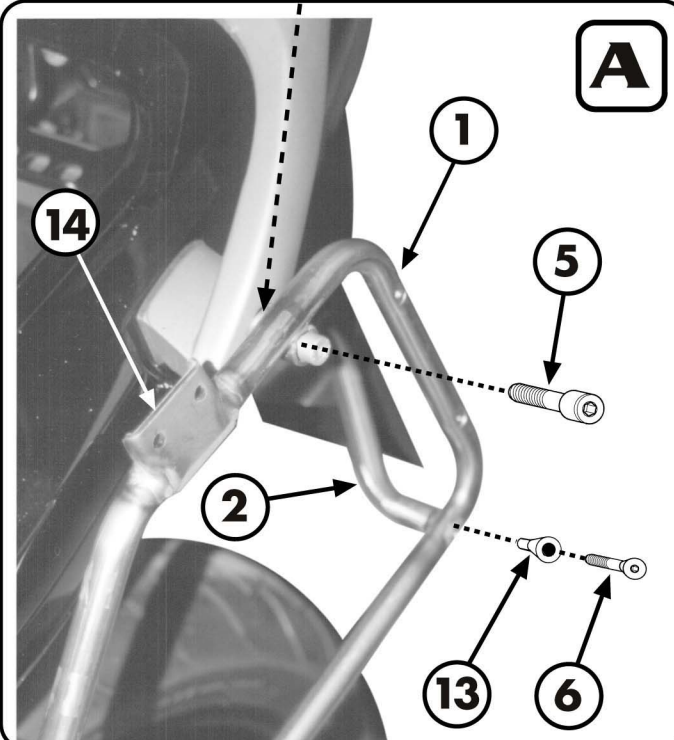
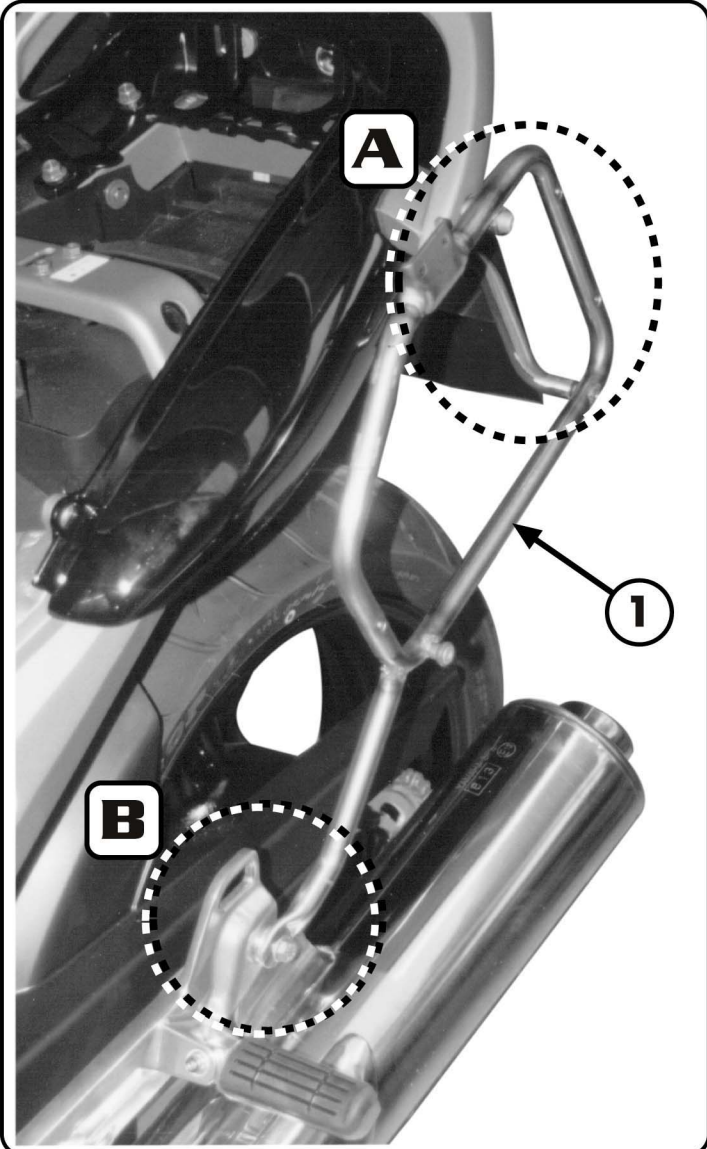
⑤  
  
**Q.TY n.2**

⑥  
  
**Q.TY n.2**

SOLO PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO  
 ONLY SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 SEUL PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE  
 NUR SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER  
 SOLO PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECÍFICO



**ATTENZIONE: CARICO MASSIMO, 3Kg. PER OGNI VALIGIA.**  
**WARNING: MAX LOAD, 3Kg. FOR SIDECASE.**  
**ATTENTION: CHARGE MAXIMUM, 3Kg. CHAQUE VALISE**  
**ACHTUNG: MAX, 3Kg. PRO KOFFER.**  
**ATENCIÓN: CARGO MAXIMO, 3Kg.**




PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO

# YAMAHA TDM900 '02/'03

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE


9



**RONDELLA Ø8**  
 WASHER Ø8  
 RONDELLE Ø8  
 SCHEIBE Ø8  
 ARANDELA Ø8

**Q.TY n.2**

10



**RONDELLA Ø5**  
 WASHER Ø5  
 RONDELLE Ø5  
 SCHEIBE Ø5  
 ARANDELA Ø5

**Q.TY n.2**

11



**V 447**  
**DISTANZIALE 20 X 10**  
 foro 8,5  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

12



**V 465**  
**DISTANZIALE 10 X 5**  
 foro 5,5  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

13



**V 125**  
**FUNGHETTO**  
 LITTLE SIDE SUPPORT  
 SUPPORT VALISE  
 LAGER KOFFER  
 SOPORTE MALETA

**Q.TY n.2**

14



**COPRINASELLO**  
 PLASTIC CAP  
 CAPOUCHON PLAST.  
 PLASTIK STOPSEL  
 CUBREUNA

**Q.TY n.2**


15



**RONDELLA ZIGRINATA Ø5mm**  
 WASHER Ø5mm  
 RONDELLE Ø5mm  
 SCHEIBE Ø5mm  
 ARANDELA Ø5mm

**Q.TY n.4**

7



**VITE TE M8 X 30**  
 SCREW M8 X 30  
 VIS M8 X 30  
 SCHRAUBE M8 X 30  
 TORNILLO M8 X 30

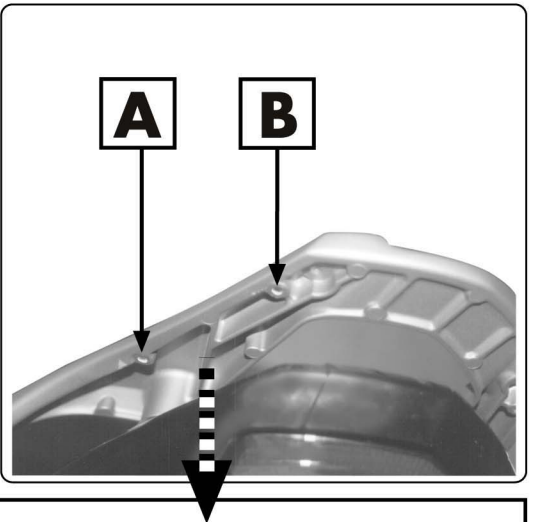
**Q.TY n.2**

8



**VITE TCEI M5 X 16**  
 SCREW M5 X 16  
 VIS M5 X 16  
 SCHRAUBE M5 X 16  
 TORNILLO M5 X 16

**Q.TY n.2**



**FISSAGGIO FRECCIA**  
**BLINKER MOUNTING**  
**MONTAGE CLIGNOTANT**  
**BLINKER MONTIERT**  
**MONTAJE INTERMITENTE**

**ORIGINAL**

**MONORACK SPECIFICO+PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO**  
**SPECIFIC MONORACK+SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER**  
**MONORACK SPECIFIQUE+PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE**  
**SPEZIFISCHES MONORACK+SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER**  
**MONORACK ESPECIFICO+PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO**

**SOLO PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO**  
**ONLY SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER**  
**SEUL PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE**  
**NUR SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER**  
**SOLO PORTA-EQUIPAJE LATERAL ESPECIFICO**

**POSIZIONE SUPPORTO FRECCIA**  
**BLINKER SUPPORT POSITION**  
**POSITIONNEMENT SUPPORT CLIGNOTANT**  
**BLINKER LAGER MONTIERT**  
**MONTAJE SOPORTE INTERMITENTE**

PORTAPACCO SPECIFICO - SPECIFIC HOLDER  
 PORTE-PAQUET SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER TRÄGER  
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

# YAMAHA TDM900 2002/2003

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



**PORTAPACCHI**  
 LUGGAGE RACK  
 PORTEPAQUETS  
 SPEZIAL-TRAPER  
 TRANSPORTIN

Q.TY n.1

2



**VITE TE M5x16mm**  
 SCREW M5x16mm  
 VIS M5x16mm  
 SCHRAUBE M5x16mm  
 TORNILLO M5x16mm

Q.TY n.2

3



**VITE TCEI M8x65mm**  
 SCREW M8x65mm  
 VIS M8x65mm  
 SCHRAUBE M8x65mm  
 TORNILLO M8x65mm

Q.TY n.2

4



Z1049

**RONDELLA Ø5**  
 spaccata  
 WASHER Ø5  
 RONDELLE Ø5  
 SCHEIBE Ø5  
 ARANDELA Ø5

Q.TY n.2

5



(1515RONX)

**RONDELLA Ø5x15**  
 WASHER Ø5x15  
 RONDELLE Ø5x15  
 SCHEIBE Ø5x15  
 ARANDELA Ø5x15

Q.TY n.2

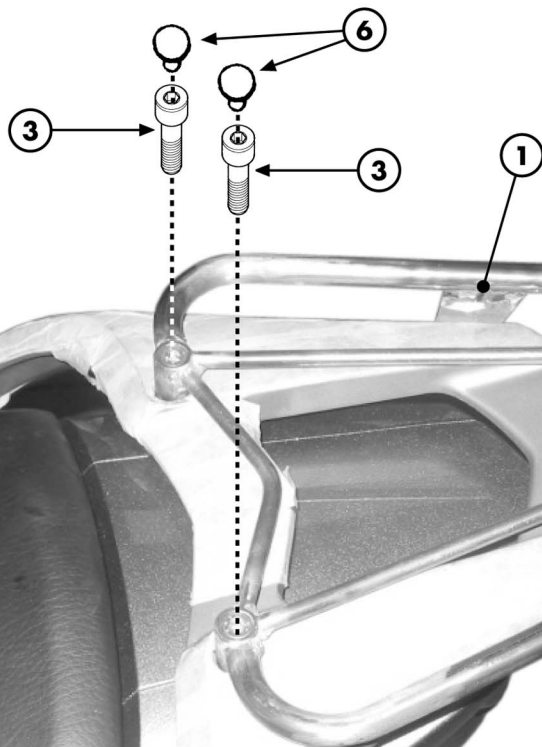
6



Z801

**COPRIVITE Ø8**  
 SCREW CAP  
 CACHE VIS  
 STOPSSCHRAUBE  
 TAPA TORNILLO

Q.TY n.2



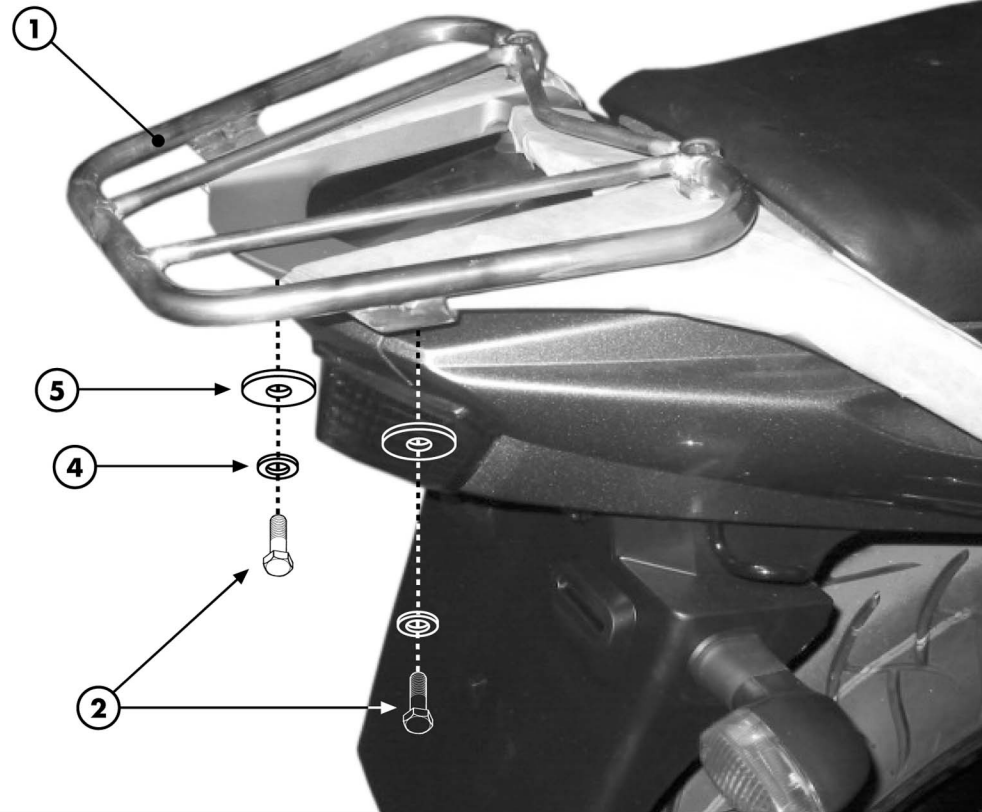
**ATTENZIONE:** PESO MASSIMO SOPPORTABILE DAL PORTAPACCO 5Kg.

**WARNING:** MAX. LOADING OF THE CARRIER 5Kg.(11lbs)

**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 5Kg.

**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 5Kg.

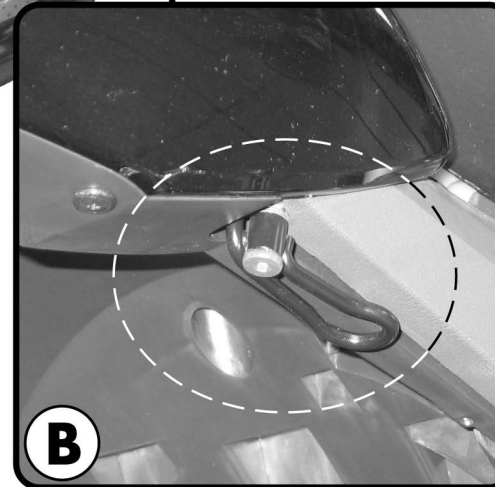
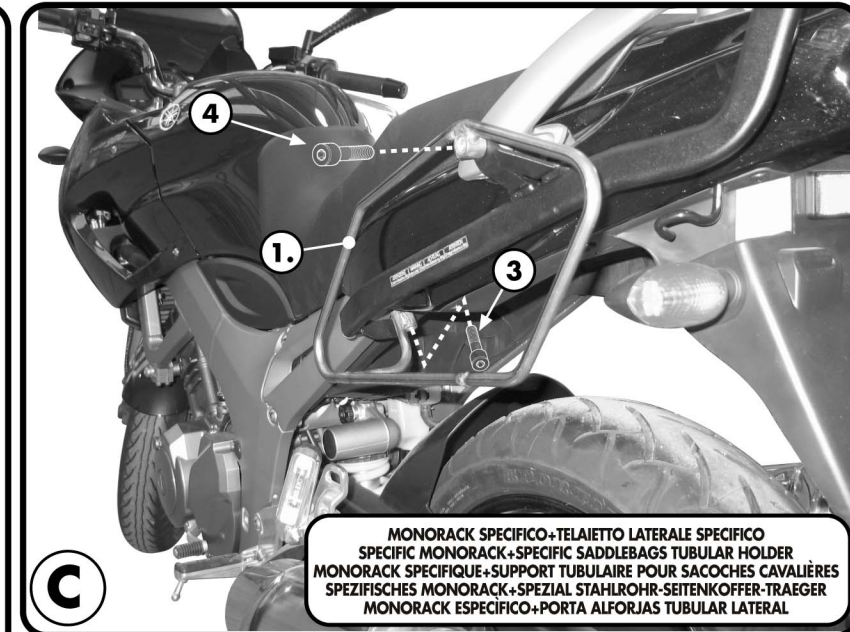
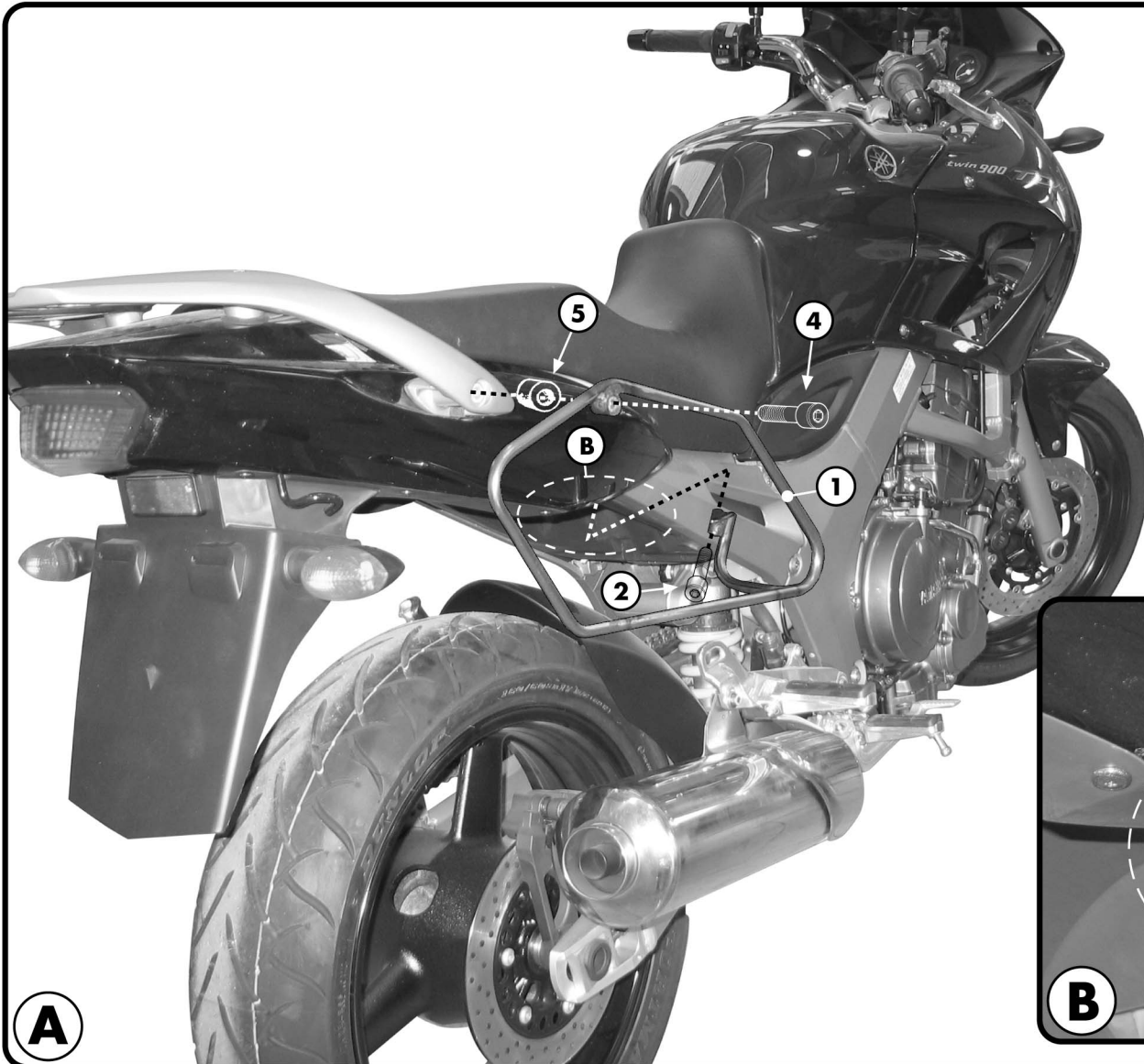
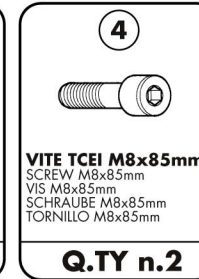
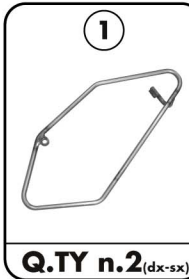
**ATENCIÓN:** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA DEL PORTAEQUIPAJE 5Kg.



TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

# YAMAHA TDM900 '02/'04

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIERES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

**YAMAHA TDM900 '02/'04**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### ATTENZIONE:

SE IL PORTABAULETTO CENTRALE (MONORACK) NON È MONTATO SEGUIRE LE ISTRUZIONI DI FOTO A;  
SE IL MONORACK È MONTATO SEGUIRE LE ISTRUZIONI DI FOTO C.

### FOTO A:

-SMONTARE I GANCI ORIGINALI POSTI SOTTO LA CODA ED EVIDENZIATI IN FOTO A NEL RIQUADRO B;  
-POSIZIONARE IL TELAIETTO LATERALE(PARTICOLARE N°1) COME INDICATO IN FOTO A; FARE ATTENZIONE NEL MONTAGGIO DELLA ZONA SOTTOSELLA, UTILIZZARE LA VITE N°2.

### FOTO C:

-POSIZIONARE IL TELAIETTO LATERALE(PARTICOLARE N°1) COME INDICATO IN FOTO C; FARE ATTENZIONE NEL MONTAGGIO DELLA ZONA SOTTOSELLA, UTILIZZARE LA VITE N°3.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

### ATTENTION:

IF THE MONORACK ISN'T MOUNTED FOLLOW THE INSTRUCTIONS GIVEN IN PICTURE A

### PICTURE A

1. REMOVE THE ORIGINAL HOOKS PLACED UNDER THE REAR FAIRING AS INDICATED IN PICTURE A - FRAME B
2. PLACE THE SIDE HOLDER (PART N° 1) AS SHOWN IN PICTURE A; PAY ATTENTION WITH THE MOUNTING IN THE SADDLE PAD AREA, USING THE SCREW N° 2.

### PICTURE C

1. PLACE THE SIDE HOLDER (PART N° 1) AS SHOWN IN PICTURE C; PAY ATTENTION WITH THE MOUNTING IN THE SADDLE PAD AREA, USING THE SCREW N° 3.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### ATTENTION :

SI LE PORTE PAQUET MONORACK N'EST PAS MONTE, SUIVRE LE MONTAGE SUR LA PHOTO A;  
SI LE MONORACK EST MONTE SUIVRE LE MONTAGE SUR LA PHOTO C.

### PHOTO A :

- DEMONTER LES CROCHETS D'ORIGINE SITUES SOUS L'ARRIERE DE LA MOTO (VOIR PHOTO B);  
- FIXER LES SUPPORTS LATERAUX (PIECES N°1) COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A; FAIRE ATTENTION AU MONTAGE SITUE DANS LA ZONE SOUS LA SELLE, UTILISER LES VIS N°2.

### PHOTO C :

- FIXER LES SUPPORTS LATERAUX (PIECES N°1) COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C; FAIRE ATTENTION AU MONTAGE SITUE DANS LA ZONE SOUS LA SELLE, UTILISER LES VIS N°3.

## D BAUANLEITUNG

### ACHTUNG:

WENN DER TOPCASE-TRÄGER (MONORACK) NICHT VORHER MONTIERT WURDE, FOLGEN SIE DEN ANGABEN VOM BILD A; WENN DAS MONORACK SCHON MONTIERT WURDE, FOLGEN SIE DEN ANGABEN VOM BILD C.

### BILD A

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINALHAKEN VON UNTEN DEM MOTORRADHECK, WIE IM BILD A UND B BESCHRIEBEN
2. POSITIONIEREN SIE DEN SEITENTRÄGER (TEIL NR. 1) WIE IM BILD A BESCHRIEBEN; ACHTEN SIE BESONDERS AUF DIE MONTAGE UNTER DEM SATTEL, DAZU BENUTZEN SIE DIE SCHRAUBE NR. 2.

### BILD C

POSITIONIEREN SIE DEN SEITENTRÄGER (TEIL NR. 1) WIE IM BILD A BESCHRIEBEN; ACHTEN SIE BESONDERS AUF DIE MONTAGE UNTER DEM SATTEL, DAZU BENUTZEN SIE DIE SCHRAUBE NR. 3

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### ATENCIÓN:

SI EL PORTA BAÚL TRASERO (MONORACK) NO ESTÁ MONTADO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES INDICADAS EN LA FOTO A; SI EL MONORACK YA ESTÁ MONTADO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES INDICADAS EN LA FOTO C

### FOTO A

- DESMONTAR LOS ENGANCHES ORIGINALES BAJO EL COLÍN Y INDICADOS EN LA FOTO A DETALLE B;  
- MONTAR EL CHASSIS LATERAL (DETALLE NR 1) COMO INDICA LA FOTO A, ATENCIÓN: AL MONTAR LA PARTE DEL CHASSIS JUSTO DEBAJO EL SILLÍN UTILIZAR EL TORNILLO NR 2

### FOTO C

- MONTAR EL CHASSIS LATERAL (DETALLE NR 1) COMO INDICA LA FOTO C; ATENCIÓN: AL MONTAR LA PARTE DEL CHASSIS JUSTO DEBAJO EL SILLÍN UTILIZAR EL TORNILLO NR 3

PARAMOTORE SPECIFICO - SPECIFIC ENGINE GUARD - PARE-CARTER SPECIFIQUE  
 SPEZIFISCHES STURZBUEGEL - PROTEGEMOTOR ESPECIFICO

# YAMAHA TDM 900 2002

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**1**

**Q.TY n.2 dx-sx**

**2**

**VITE TCEI M8X35**  
 SCREW M8X35  
 VIS M8X35  
 SCHRAUBE M8X35  
 TORNILLO M8X35

**Q.TY n.1**

**3**

**RONDELLA Ø8**  
 WASHER Ø8  
 RONDELE Ø8  
 SCHEIBE Ø8  
 ARANDELA Ø8

**Q.TY n.1**

**4**

**NIPPLES Ø20x60**

**Q.TY n.1**

**5**

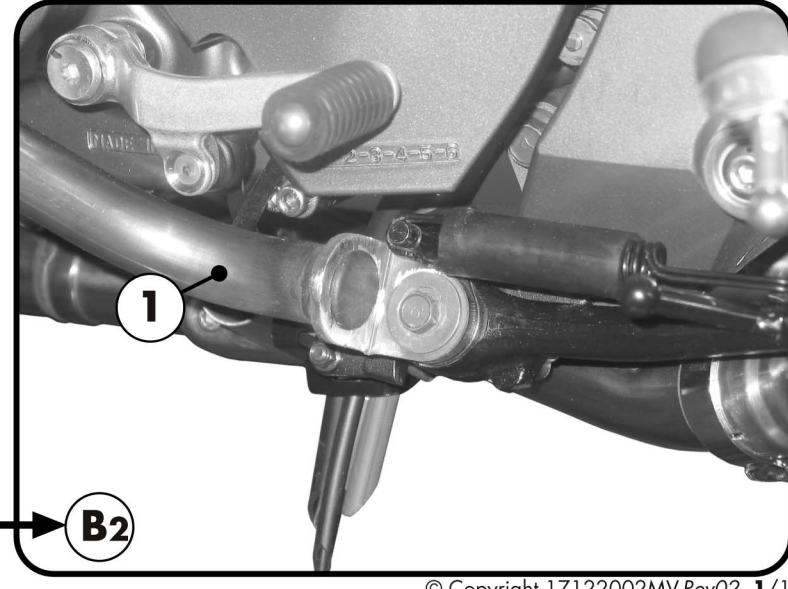
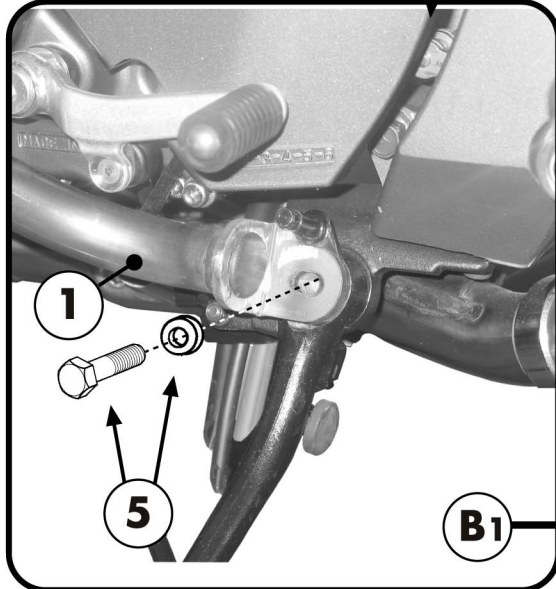
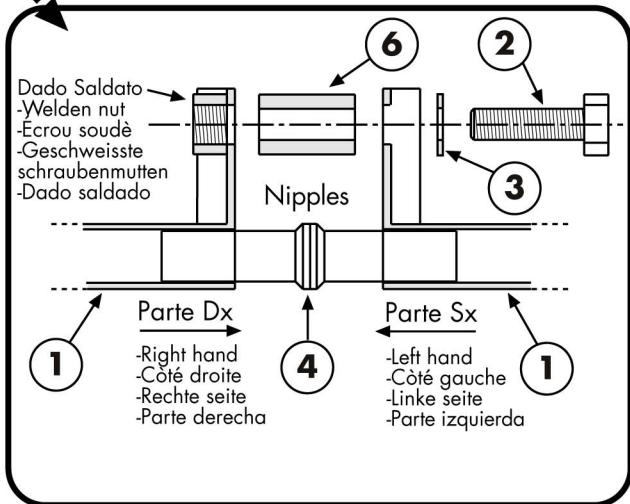
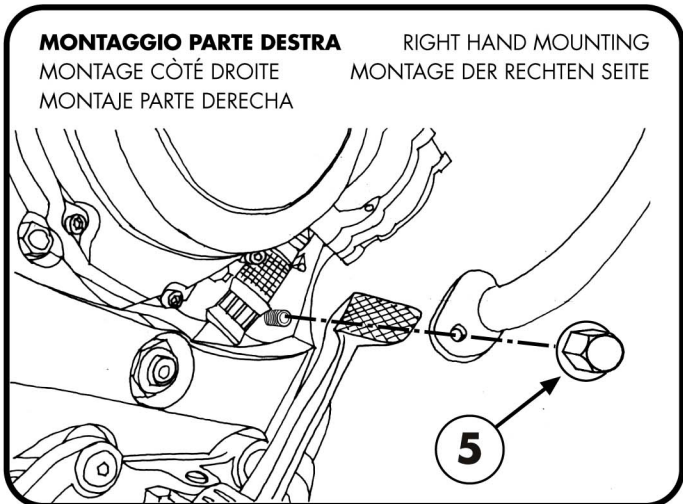
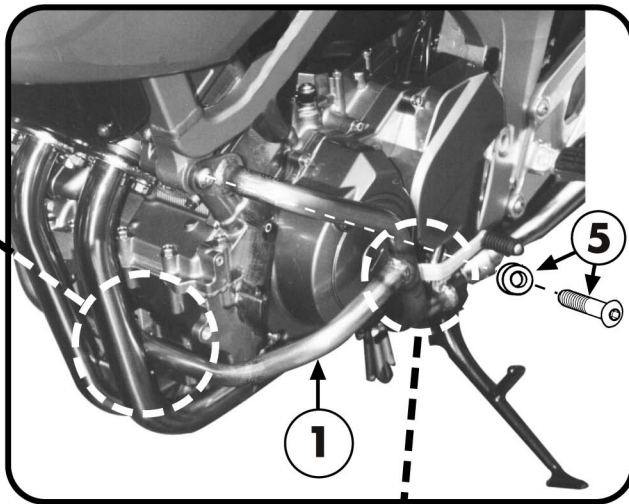
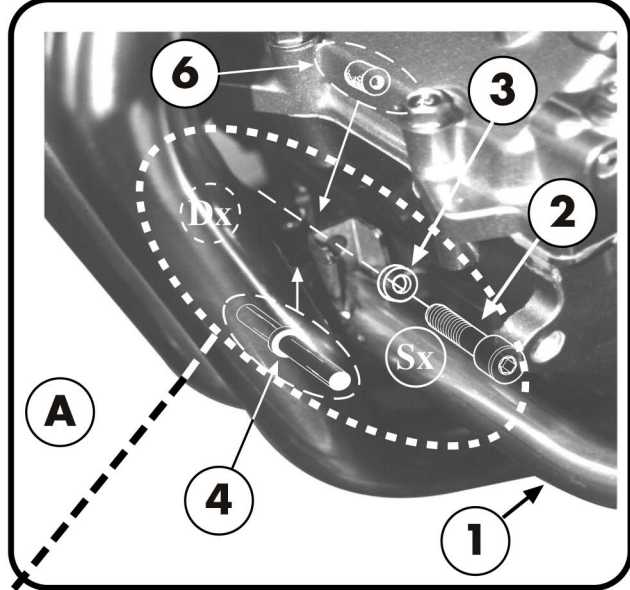
**COMPONENTI ORIGINALI**  
 ORIGINAL PARTS  
 ORIGINAL BAUTEILE  
 PARTIES ORIGINALES  
 COMPONENTES ORIGINALES

**Q.TY n.-**

**6**

**V 484**  
**DISTANZIALE Ø 14X18**  
 foro 8,5  
 SPACER  
 ENTRETROISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.1**





KIT SPECIFICO PER WINGRACK - SPECIFIC KIT FOR WINGRACK  
 KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR WINGRACK - SPEZIFISCHES KIT FÜR WINGRACK  
 KIT ESPECIFICO PARA WINGRACK

# YAMAHA TDM900 '02/'03

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



**SUPPORTO**  
 SUPPORT  
 SUPPORT  
 LAGER  
 SOPORTE

**Q.TY n.2 (Dx-Sx)**

2



**PONTE DI RINFORZO**  
 BRIDGE  
 POINT DE RENFORT  
 VERSTÄRKUNGSBRÜCKE  
 (= STABILITÄT)  
 PUENTE CHASSIS

**Q.TY n.1**

3



**VITE TBEI M8x55**  
 SCREW M8x55  
 VIS M8x55  
 SCHRAUBE M8x55  
 TORNILLO M8x55

**Q.TY n.2**

4



**RONDELLA Ø8x14**  
 WASHER Ø8x14  
 RONDELLE Ø8x14  
 SCHEIBE Ø8x14  
 ARANDELA Ø8x14

**Q.TY n.2**

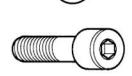
5



**V 480**  
**DISTANZIALE ø 22x20**  
**ribassato 18x5**  
**foro 8,5**  
 COLLIER DISTANCE  
 COLLIER DE SEPARATION

**Q.TY n. 2**

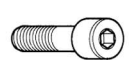
6



**VITE TCEI M8x60**  
 SCREW M8x60  
 VIS M8x60  
 SCHRAUBE M8x60  
 TORNILLO M8x60

**Q.TY n.2**

7



**VITE TCEI M8x80**  
 SCREW M8x80  
 VIS M8x80  
 SCHRAUBE M8x80  
 TORNILLO M8x80

**Q.TY n.2**

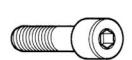
8



**V 481**  
**DISTANZIALE 20x55**  
**foro 8,5**  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

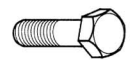
9



**VITE TCEI M8x25**  
 SCREW M8x25  
 VIS M8x25  
 SCHRAUBE M8x25  
 TORNILLO M8x25

**Q.TY n.4**

10



**VITE TE M8x30**  
 SCREW M8x30  
 VIS M8x30  
 SCHRAUBE M8x30  
 TORNILLO M8x30

**Q.TY n.2**

11



**RONDELLA Ø8**  
 WASHER Ø8  
 RONDELLE Ø8  
 SCHEIBE Ø8  
 ARANDELA Ø8

**Q.TY n.8**

12



**DADO A.B. M8**  
 BOLT M8  
 ECROU M8  
 MUTTER M8  
 TUERCA M8

**Q.TY n.6**

13



**MOUSSE ADESIVA**  
 MOUSSE  
 MOUSSE  
 MOUSSEGUMMI  
 GOMA ESPUNOSA ADESIVA

**Q.TY n.2**

14



**RONDELLA IN GOMMA**  
**ORIGINALE**  
 ORIGINAL RUBBER WASHER  
 RONDELLE ORIGINAL EN  
 GOMME  
 ORIGINAL GUMMISCHIBE  
 ARANDELA ORIGINAL DE  
 GOMA

**Q.TY n.-**

© Copyright 07072003-Rev02, 1/1

